

敬愛的扶輪社友們：



### 網站上訊息

國際扶輪社長  
雷文壯的講詞及新聞  
請上網察看  
[www.rotary.org/office-president](http://www.rotary.org/office-president)

上個月，確認一整年都沒有原生小兒麻痺病毒的病例之後，奈及利亞已從全世界的小兒麻痺疫情猖獗國家名單中除名，成為非洲最後一個曾有小兒麻痺肆虐傳染的國家。今天，只剩兩個國家，即阿富汗及巴基斯坦，仍是傳染小兒麻痺的溫床。截至本期國際扶輪英文月刊 *The Rotarian* 付印時，2015 年全球小兒麻痺病例為數只有數十件。

這項成就無法言喻的。小兒麻痺已存在數千年；自從有人類文明以來，它就為害人類。今天，由於扶輪及我們的夥伴的努力，它的滅絕指日可待。倒數計時不是以年計，而是以月計。

然而，我們的成功不僅是史無前例的，也是脆弱的。由於我們竭盡全力不曾稍歇，我們正在孜孜不懈地緩慢穩健前進。我們繼續以大型的同步免疫運動為數以百萬計的兒童接種疫苗；我們不停地監督環境以防止爆發新的疫情。光是行動的規模——協調、費用、及承諾——就足以令人驚嘆。

有些人問，既然小兒麻痺就快絕跡了，為什麼還需要用大規模的免疫活動及監測來對抗它。答案很簡單：這是向前進的唯一途徑。如果我們用力稍有不足，如果我們對病毒仁慈，數十年的努力便付諸東流。我們清楚知道小兒麻痺可輕而易舉地再度蔓延。我們知道幾十年來的進展可能迅速化為烏有。這就是為什麼未來幾個月非常重要。我們需要你的聲音，來增廣瞭解、募款、以及保持動力。我們需要你的一臂之力，來協助我們打這場戰爭，直到勝利為止。

我們把 10 月 24 日訂為「世界小兒麻痺日」。我希望在那一天，你們大家都會以某種方式來參與根除小兒麻痺。我知道你們有許多人打算在扶輪社或地區宣傳這個活動；對於尚未訂定計畫的人，還有許多方式可以參加。請上網到 [endpolionow.org](http://endpolionow.org) 的網頁去尋找構想、工具、新聞稿樣本、及捐獻方式。你也可以找到我們活動的網路實況轉播的連接；請務必加入，並在社交媒體分享它。

我們的這個戰爭——出發點是為了對抗小兒麻痺而戰，但也是為了對抗仇恨、無知、及恐懼而戰——這場戰爭的勝利將屬於我們。勝利就在眼前。戰爭結束時，所有扶輪社員將有一個故事可說——對那些沒看過套在兩腿輔助行走的鐵架或人工呼吸器，或不知道世界上曾經有過小兒麻痺的子女們、及孫子女們說。

無論你是在 ( 奈及利亞的 ) 卡諾或 ( 巴基斯坦的 ) 白夏瓦或 ( 阿富汗的 ) 斯瓦特縣，還是在首爾或馬德里或芝加哥的扶輪社員——你都在這個故事裡面。你那一部分只有你能寫。我請各位要好好寫——這樣將來有一天你說的故事才會讓你引以為榮。

雷文壯  
國際扶輪社長

